



TRAXXAS MANUEL D'INSTRUCTIONS

RADIO TQi 2.4 GHZ

INTRODUCTION

Votre modèle inclut le tout dernier émetteur Traxxas 2,4GHz TQi avec le système Traxxas d'appairage mémorisable des modèles. L'émetteur a un design conçu pour être facile à utiliser. De plus il procure à la fois du plaisir immédiat de conduite aux pilotes débutants mais également il propose toute une batterie de réglages pour les pilotes les plus expérimentés. – et par ailleurs chacun est intéressé pour expérimenter l'optimisation des performances de leur modèle. Les voies des gaz et de la direction sont paramétrables au niveau de leur exponentiel, leurs fins de course et leurs sub-trims. Les Dual Rate de direction et de freinage sont disponibles. Beaucoup de caractéristiques peuvent être réglées via le potentiomètre multi-fonctions, lequel peut être programmé pour contrôler une large variété de fonctions. Les instructions détaillées et l'organigramme du Menu sont inclus dans ce manuel. Cela vous permettra de comprendre et d'exploiter les fonctions avancées de votre tout nouveau système radio TQi. Pour des informations additionnelles et pour obtenir des tutoriaux en vidéos, visitez le site www.traxxas.com.

TERMINOLOGIE

Veuillez prendre un moment pour vous familiariser avec les termes qui concernent la radiocommande et le système de propulsion. Ils vont être utilisés tout au long de ce manuel. Une explication détaillée de la terminologie avancée et des caractéristiques de votre tout nouvel ensemble radio y sont présentes.

Système à saut de fréquences 2,4Ghz (Spectrum) – Ce modèle est équipé de la dernière technologie R/C. Contrairement aux systèmes AM et FM qui requièrent des quartz de fréquence pouvant être sujets à des conflits lorsque deux même fréquence sont utilisées, le système TQi sélectionne et se verrouille automatiquement sur une fréquence disponible, ce qui offre une sécurité supérieure face aux interférences et aux fréquences qui « bavent ».

BEC (Circuit éliminant la batterie) – Le BEC peut être situé soit sur le récepteur, soit sur le contrôleur électronique de vitesse. Ce circuit permet au récepteur et aux servos d'être alimentés par la batterie de propulsion d'un modèle électrique. Ce qui permet de se passer d'un pack auxiliaire de 4 batteries AA pour alimenter l'équipement radio.

Moteur brushless – Un moteur brushless remplace le traditionnel moteur muni de commutateurs et de charbons. Le brushless fonctionne grâce à une électronique intelligente qui produit un flux électromagnétique tournant en séquence dans la cage du moteur pour entrainer sa rotation. Contrairement aux moteurs à charbons, le moteur brushless a son bobinage sur les parois de sa cage et les aimants sont situés sur son rotor.

Cogging – Le « Cogging » est un phénomène associé aux moteurs brushless. Il se traduit par une accélération qui n'est pas progressive due au glissement du rotor par rapport au stator. Cela se produit sur une très courte période lorsque les signaux du contrôleur électronique et du moteur se synchronisent mutuellement. Le contrôleur électronique VXL-3s est optimisé pour éliminer virtuellement le « Cogging ».

Courant – Le courant est la mesure du flux de puissance à travers l'électronique, il est mesuré habituellement en ampère. Imaginez que votre câble est un tuyau d'arrosage, le courant est la mesure qui vous permet de savoir quelle quantité d'eau traverse votre tuyau d'arrosage.

ESC (Contrôleur électronique de vitesse) – Un contrôleur électronique de vitesse est la partie électronique de votre modèle qui gère le moteur. Le contrôleur électronique de vitesse VXL-3s utilise un circuit avancé pour procurer un contrôle des gaz qui soit précis et proportionnel. Le contrôleur électronique optimise l'énergie plus efficacement que les variateurs de vitesse mécaniques, ce qui permet aux batteries de fonctionner plus longtemps. Un contrôleur électronique de vitesse est muni d'un circuit qui sécurise la perte de contrôle de la direction et des gaz lorsque la tension de la batterie de propulsion est faible.

Bande de fréquence – C'est la fréquence radio utilisée par l'émetteur pour envoyer les signaux à votre modèle. Ce modèle fonctionne avec un système à saut de fréquences 2,4GHz.

Taux de kV – Les moteurs brushless sont souvent classés par leur nombre de kV. Le taux de kV correspond au nombre de tours par minute (sans aucune contrainte) par tranche de 1 volt. Le kV augmente lorsque le nombre de tours au niveau du bobinage, situé à l'intérieur du moteur, diminue. Lorsque le kV augmente, le flux de courant qui traverse l'électronique augmente également. Le moteur Velineon est un moteur 10 tours, c'est un moteur 3500 kV optimisé pour la vitesse et pour être efficace sur des véhicules légers à l'échelle 1/10.

LiPo – Ce terme est l'abréviation pour Lithium Polymère. Les packs d'accus LiPo rechargeables sont connus pour leur chimie bien particulière qui leur permet de délivrer une énergie et un courant très denses contenus dans des dimensions compactes. Ces batteries sont très performantes mais elles nécessitent une attention et une manipulation supplémentaires. Elles sont destinées uniquement aux utilisateurs avancés.

mAh – Ce terme est l'abréviation pour milliampère heure. C'est une mesure indiquant la capacité des packs d'accus. Plus le chiffre est élevé, plus longue sera l'autonomie de la batterie.

Position neutre – C'est la position standard des servos lorsque les contrôles de l'émetteur sont réglés au neutre.

NiCad – Ce terme est l'abréviation pour nickel-cadmium. C'est le pack d'accus rechargeable originel, les batteries NiCad possèdent un très haut courant, une grande capacité et peuvent subir jusqu'à 1000 cycles de charge.

Les procédures les plus appropriées pour charger permettent de réduire la possibilité de développer un effet « mémoire » et ainsi de réduire l'autonomie des batteries.

NiMH – Ce terme est l'abréviation pour nickel-métal hydride. Ces batteries NiMH rechargeables procurent un très haut courant et une très grande résistance à l'effet « mémoire ». Les batteries NiMH permettent généralement de délivrer une capacité supérieure aux batteries NiCad. Elles peuvent subir jusqu'à 500 cycles de charge. Un chargeur à détection Delta Peak pour batteries NiMH est nécessaire pour obtenir des performances optimales.

Récepteur – C'est l'unité radio située dans le modèle et qui reçoit les signaux de l'émetteur et qui les transmet aux servos.

Résistance – C'est un terme en électronique qui désigne une mesure déterminant le niveau de résistance ou d'obstruction d'un objet sur le flux de courant qui le traverse. Lorsque le flux est obstrué, l'énergie est convertie en chaleur et elle est perdue. Le système de propulsion Velineon est optimisé pour réduire les résistances électriques et réduire les effets de chaleur.

Rotor – Le rotor est l'axe principal du moteur brushless. Dans un moteur brushless, les aimants sont montés sur le rotor et le flux électromagnétique s'opère à l'intérieur de la cage du moteur.

Capteur (Sensored) – Les capteurs déterminent le type de moteur brushless qui est utilisé. Un moteur brushless à capteur est muni d'une sonde interne qui communique au contrôleur électronique de vitesse la position du rotor. Le contrôleur électronique de vitesse VXL-3s est capable de faire fonctionner les moteurs à capteur.

Sans capteur (Sensorless) – Les moteurs brushless sans capteur utilisent des instructions avancées provenant du contrôleur électronique de vitesse pour fonctionner avec douceur. Des capteurs et fils additionnels ne sont pas nécessaires. Le contrôleur électronique de vitesse VXL-3s est optimisé pour faire fonctionner avec progressivité les moteurs sans capteur.

Servo – C'est une unité munie d'un petit moteur et logée dans votre modèle pour faire fonctionner le mécanisme de la direction.

Connectiques de branchement – Accessibles et externes, elles vous permettent de les remplacer rapidement sur le moteur. Le moteur Velineon 3500 en est dotées.

Émetteur – La radiocommande à volant est destinée à envoyer les instructions de gaz et de direction à votre modèle.

Trim – C'est un réglage « peaufiné » de la position neutre des servos. Il se réalise en ajustant les potentiomètres des gaz et de la direction situés sur la face avant de l'émetteur. Remarque : le potentiomètre multi-fonctions peut-être programmé pour ajuster, par exemple, le trim de gaz.

Protection thermique par coupure – La sonde électronique de température utilisée dans le contrôleur électronique de vitesse VXL-3s détecte lorsque les transistors de circuit subissent une surcharge de courant et lorsqu'ils surchauffent. Si une température excessive est détectée, l'unité coupera automatiquement l'électronique afin d'éviter de l'endommager.

Système radio 2 voies – Le système radio TQi est composé d'un récepteur, d'un émetteur et de servos. Le système utilise deux voies : une voie pour faire fonctionner les gaz et une voie pour faire fonctionner la direction.

Tension – La tension est la mesure de la différence de potentiel électrique entre deux points par exemple entre la polarité positive d'une batterie et le sol. En réalisant toujours une analogie avec un tuyau d'arrosage, le courant est la quantité d'eau qui parcourt le tuyau et la tension correspond à la pression qu'elle exerce à travers lui.

PRECAUTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE SYSTEME RADIO

- Pour obtenir une portée maximale, pointez toujours l'émetteur face au modèle.
- N'entortillez pas le fil de l'antenne. En emmêlant le fil d'antenne, vous diminuerez la portée.
- NE COUPEZ AUCUNE partie du fil d'antenne. En le coupant, vous réduirez la portée.
- Déployez le fil d'antenne dans le modèle le plus loin possible afin d'obtenir une portée maximale. Il n'est pas nécessaire de sortir le fil d'antenne de la carrosserie mais évitez de l'enrouler.
- Ne laissez pas le fil d'antenne hors de la carrosserie sans la protection d'un tube d'antenne car le fil pourrait être coupé ou endommagé et ainsi la portée se verrait diminuée. Il est recommandé de conserver le fil d'antenne à l'intérieur de la carrosserie (dans le tube d'antenne) pour écarter tous risques de l'endommager.

! – Pour éviter toute perte de portée, n'entortillez pas ou ne coupez pas le fil noir, ne le pliez pas ou ne coupez pas l'extrémité en métal, et ne pliez pas ou ne coupez pas le câble blanc situé au bout de la pointe en métal.

Schéma de câblage du contrôleur électronique de vitesse / Moteur

Batterie

Contrôleur électronique de vitesse

Moteur

+ Positif

- Négatif

Votre véhicule est équipé du tout nouvel émetteur TQi 2,4GHz doté du système de mémorisation des modèles, le Traxxas Link. L'émetteur est doté de deux voies afin de contrôler les gaz et la direction. Le récepteur situé dans le modèle est muni de 5 voies. Votre modèle réduit est équipé d'un servo et d'un contrôleur électronique de vitesse.

EMETTEUR ET RECEPTEUR

Set Button	Bouton de réglages
Red/Green Status LED	LED rouge/verte indiquant le statut
Menu Button	Bouton du menu
Steering Trim	Trim de direction
Multi-Function Knob	Potentiomètre multi-fonctions
Throttle Trigger	Gâchette des gaz
Power Switch	Interrupteur de mise sous tension
Throttle Neutral Adjust	Interrupteur pour ajuster le neutre des gaz
Steering Wheel	Volant de direction
Battery Compartment	Compartiment de la batterie
Sensor Expansion Port	Port pour les sondes**
** Le port est destiné aux sondes optionnelles qui s'utilisent avec la base d'accueil de l'émetteur TQi	
Link Button	Bouton d'appairage
LED	LED

INSTALLER DES BATTERIES DANS L'EMETTEUR

Votre émetteur TQi utilise 4 batteries de type AA. Le compartiment est situé sous le socle de l'émetteur.

1. Retirez le couvercle du compartiment à batteries en pressant sa languette et en le faisant glisser pour l'ouvrir.
2. Installez les batteries en respectant les polarités indiquées dans le compartiment.
3. Réinstallez le couvercle du compartiment à batteries. Celui-ci doit se clipper lors de la fermeture.
4. Mettez sous tension l'émetteur et vérifiez l'indicateur du statut. La LED doit s'allumer en vert.

Si la LED indiquant le statut clignote en rouge, cela signifie que les batteries de l'émetteur sont peut-être faibles, déchargées ou mal installées. Remplacez-les par de nouvelles piles ou des accus rechargés récemment. La LED indiquant la mise sous tension de l'émetteur n'indique pas le niveau de charge de la batterie de propulsion installée dans le modèle. Référez-vous à la section dépannage de la page 28 pour obtenir plus d'informations sur les signaux de la LED indiquant le statut.

Avertissement : Afin d'éviter de perdre le contrôle de votre modèle, cessez de le faire fonctionner dès que vous voyez les premiers signes de faiblesse des batteries (La LED se mettra à clignoter en rouge).

RADIOCOMMANDE

Turn Right	Tourne vers la droite
Turn Left	Tourne vers la gauche
Neutral	Neutre
Brake / Reverse	Frein / Marche arrière
Accelerate	Accélération

REGLES DE LA RADIOCOMMANDE

- Mettez sous tension votre émetteur en premier et éteignez-le en dernier. Cette procédure vous aidera à éviter que votre émetteur ne reçoive un signal émis par un autre émetteur, ou d'une autre source et de ce fait de perdre le contrôle de votre modèle. Votre modèle est muni d'un système « fail-safe » pour éviter ce genre de mésaventure mais avant tout la meilleure protection contre ce type de déconvenue est d'allumer l'émetteur en premier et de l'éteindre en dernier.

- Utilisez toujours dans votre système de radiocommande de nouvelles piles ou des batteries chargées récemment. Des batteries qui sont faibles limiteront automatiquement les signaux radio entre l'émetteur et le récepteur. Une perte de signal radio pourra provoquer la perte de contrôle de votre modèle.

1 – Always turn your transmitter on first.
2 – Plug in the battery.
3 – Turn on the model.

1 – Tout d'abord mettez sous tension votre émetteur.
2 – Branchez la batterie.
3 – Mettez sous tension le modèle

- Afin réaliser la liaison entre l'émetteur et le récepteur, ce dernier doit être mis sous tension au moins 20 secondes avant que l'émetteur soit allumé. La LED de l'émetteur va clignoter en rouge rapidement pour indiquer l'échec de la liaison. Si vous avez ratez cette procédure, éteignez l'émetteur et recommencez de nouveau.

- Mettez toujours sous tension l'émetteur avant de brancher la batterie.

REGLAGES DE BASE DE LA RADIOCOMMANDE

Réglage du neutre des gaz

Le réglage du neutre des gaz est situé sur le devant de l'émetteur et modifie la course de la gâchette des gaz. Modifiez ce réglage en pressant cet interrupteur et en faisant glisser sur la position désirée.

Il y a deux réglages de disponibles :

50/50 : Il permet d'obtenir une course équivalente pour la marche avant et pour la marche arrière

70/30 : Il permet d'obtenir une course plus importante pour la marche avant (70%) et par conséquent moins pour la marche arrière (30%).

Remarque : Nous recommandons fortement de laisser le réglage d'usine jusqu'à ce que vous vous soyez habitués aux différents réglages et capacités de votre modèle.

Pour modifier le réglage du neutre des gaz, éteignez l'émetteur avant de modifier la position du neutre. **Vous devrez reprogrammer votre contrôleur électronique de vitesse afin que celui-ci puisse reconnaître le réglage 70/30.**

Trim de direction

Le trim électronique de direction est situé sur le devant de l'émetteur et permet le réglage du neutre (point central) de la voie de direction.

Potentiomètre multi-fonctions

! - Le potentiomètre multi-fonctions peut être programmé afin de contrôler diverses fonctions. D'usine le potentiomètre multi-fonctions est configuré pour contrôler la sensibilité de la direction, connu sous le nom d'« exponentiel » ou « expo ». Lorsque le potentiomètre est tourné complètement à gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), l'expo n'est pas activée et la sensibilité de la direction est linéaire (c'est le réglage le plus utilisé). Lorsque le potentiomètre est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, de l'expo est ajoutée, ce qui a pour conséquence de diminuer la sensibilité de la direction. Cette sensibilité se concrétise à travers l'angle sur lequel va s'opérer la course des roues vers la gauche ou vers la droite par rapport au centre.

Rappelez-vous de toujours mettre sous tension l'émetteur TQi en premier et de l'éteindre en dernier. Ceci afin d'éviter tout dommage à votre modèle.

« Fail-Safe » automatique

i - L'émetteur TQi et le récepteur sont équipés d'un système « fail-safe » automatique qui ne nécessite aucune programmation de l'utilisateur. Dans le cas où il y aurait une perte de signal ou une interférence, les gaz vont automatiquement retourner en position neutre et la direction sera maintenue dans la dernière position transmise par l'émetteur. Si le « failsafe » s'active lorsque vous faites fonctionner votre modèle, déterminez la raison pour laquelle vous avez une perte de signal et résolvez le problème avant de faire fonctionner à nouveau votre modèle.

! – Lorsque les batteries rechargeables commencent à perdre leur puissance, elles vont s'épuiser beaucoup plus rapidement que des piles sèches alcalines. Arrêtez-vous immédiatement dès les premiers signes de faiblesse des batteries. N'éteignez jamais l'émetteur tant que le pack d'accus reste branché. En effet le modèle peut se rendre hors de contrôle.

i – Utiliser la marche arrière : Lorsque vous pilotez, poussez la gâchette des gaz vers le haut pour enclencher le frein. Une fois le véhicule arrêté, replacez la gâchette en position neutre. Poussez de nouveau la gâchette des gaz vers le haut afin d'activer la marche arrière proportionnelle.

UTILISER LA RADIOCOMMANDE

La radiocommande TQi a été pré-réglé en usine. Le réglage devrait être vérifié avant de faire fonctionner le modèle au cas où ce dernier aurait été chahuté pendant son expédition. Il faut :

1. Mettez l'interrupteur de l'émetteur sur ON. La LED de statut de l'émetteur doit s'allumer en vert (elle ne clignote pas).

2. **Elevez le modèle en le plaçant sur un support ou un stand afin que ses roues ne puissent pas être en contact avec le sol.** Assurez-vous que vos mains soient éloignées de toutes parties mobiles du modèle.

3. Branchez dans le modèle la batterie de propulsion au contrôleur électronique de vitesse

4. L'interrupteur ON/OFF est intégré au contrôleur électronique de vitesse. Avec l'émetteur mis sous tension, appuyez et relâchez le bouton EZ-Set (1/4 de seconde). La LED va s'allumer en rouge (référez-vous à la remarque ci-dessous). Cette procédure permet de mettre sous tension le modèle. Pour éteindre le VXL-3s, appuyez et maintenez le bouton EZ-Set jusqu'à ce la LED s'éteigne (1/2 seconde). **Remarque :** Si la LED s'allume en vert, c'est qu'une faible tension a été détectée. Cela peut être dû à des performances médiocres du pack d'accus NiMH. D'usine la détection de tension minimale a été désactivée par défaut (la LED s'allume en rouge). Assurez-vous d'activer cette fonction lorsque vous utilisez des batteries LiPo. **N'utilisez jamais de batteries LiPo lorsque la détection de tension minimale est désactivée.**

5. Tournez à droite et à gauche le volant de direction situé sur l'émetteur pour vérifier rapidement le bon fonctionnement du servo de direction. Vérifiez également le mécanisme de la direction afin de vous assurer qu'il n'y ait pas de jeu ou de point dur. Si la direction fonctionne lentement, assurez-vous que vos batteries n'aient pas une tension faible.

6. Lorsque vous regardez au dessus de votre modèle, les roues avant doivent être pointées de façon droite vers l'avant. Si les roues sont légèrement décalées vers la gauche ou l'arrière, réglez doucement le trim de direction situé sur l'émetteur pour rectifier cela et faire en sorte que les roues soient bien droites.

7. Appuyez doucement sur la gâchette des gaz pour vous assurer du bon fonctionnement de la marche avant et de la marche arrière et si le moteur s'arrête lorsque vous gâchette des gaz est en position neutre.

Avertissement : Ne pressez pas complètement la gâchette des gaz ni en marche avant et ni en marche arrière tant que votre modèle n'est pas au sol.

8. Une fois les réglages réalisés, éteignez le récepteur de votre modèle puis ensuite votre émetteur.

Test de portée de la radio

Avant de faire rouler votre modèle, vous devrez effectuer un test de portée de votre radiocommande pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

1. Mettez sous tension votre système radio et vérifiez son fonctionnement comme décrit dans la section précédente.

2. Demandez à un ami de maintenir le modèle. Assurez-vous que ni les mains, ni les vêtements ne soient en contact avec les pièces en mouvement du modèle.

3. Assurez-vous que l'antenne de l'émetteur soit droite. En conservant l'émetteur dans vos mains, marchez de façon à vous éloigner du modèle jusqu'à vous rendre à une distance suffisamment éloignée pour faire fonctionner le modèle.

4. Testez de nouveau les différents contrôles de votre émetteur pour être sûr que le modèle réponde correctement.

5. Ne tentez pas de faire fonctionner le modèle si vous rencontrez des problèmes avec le système radio ou si vous faites face à des interférences externes de signaux radio à l'endroit où vous vous trouvez.

• Une vitesse élevée nécessite une grande distance

Plus vite vous pilotez votre modèle, plus rapidement vous atteindrez la limite de la portée de votre radiocommande. A 100 km/h, un modèle peut réaliser 30 mètres par seconde ! Vous en aurez des frissons mais faites attention à garder votre modèle à portée. Si vous voulez voir votre modèle atteindre sa vitesse maximale, placez-vous au centre de l'aire de fonctionnement de votre véhicule, pas trop éloigné et de manière à piloter votre véhicule en face de vous. Afin de maximiser votre portée radio, cette technique vous permettra de conserver votre modèle à proximité de vous et ainsi de faciliter sa vision et son contrôle.

Ce n'est pas un problème à quelle vitesse ou à quelle distance vous pilotez votre modèle, conservez toujours un espace adéquat entre vous, le modèle et les autres. Ne pilotez jamais directement vers vous-même ou vers les autres.

Instructions de liaison TQi

Pour un fonctionnement optimal, l'émetteur et le récepteur doivent « se lier » de façon électronique. **Cela a été réalisé pour vous en usine.**

Vous aurez peut-être besoin de relier le système ou de lier un émetteur ou un récepteur additionnel. Pour cela, veuillez suivre ces instructions. Remarque : le récepteur doit être branché à une source d'alimentation de 4,8-6,0v (nominal) pour sa liaison. L'émetteur et le récepteur doivent être situés à au moins à 1,50 mètre l'un de l'autre.

1. Appuyez et maintenez le bouton SET situé sur l'émetteur tout en le mettant sous tension. La LED de l'émetteur va se mettre à clignoter lentement en rouge. Relâchez le bouton SET.

2. Appuyez et maintenez le bouton LINK situé sur le récepteur tout en le mettant sous tension le contrôleur électronique de vitesse en pressant le bouton EZ-Set. Relâchez le bouton LINK.

3. Lorsque l'émetteur et le récepteur ont leur LED qui est illuminé en vert, le système est alors lié et prêt à fonctionner. Vérifiez que la direction et les gaz fonctionnent correctement avant de piloter votre modèle.

Sensibilité de la direction (Exponentiel)

Le potentiomètre multi-fonctions de l'émetteur TQi a été programmé pour agir sur la sensibilité de la direction (connue également sous le nom « exponentiel »). Le réglage standard de la sensibilité de la direction est « normal » (zéro exponentiel). Cela se traduit concrètement avec le potentiomètre tourné complètement à gauche de sa course. Ce réglage procure une réponse linéaire du servo : le mouvement du servo de direction correspondra exactement avec l'ordre transmis par le volant de l'émetteur. Tournez le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre de la gauche vers la droite. Cela aura pour conséquence d'apporter de l'exponentiel négatif et ainsi de diminuer la sensibilité du servo. Ce qui se concrétisera par un servo qui sera moins réactif autour du neutre. En augmentant la sensibilité, le servo se rapprochera des limites de sa course. Plus vous tournerez le potentiomètre, plus la modification du mouvement du servo de direction sera prononcée. Le terme « exponentiel » provient de cet effet ; la course du servo se modifiera de manière exponentielle en fonction de l'ordre transmis par le volant de l'émetteur. L'effet exponentiel est indiqué en pourcentage. Plus grand est ce pourcentage, plus important est l'effet. Les illustrations ci-dessous montrent comment cela fonctionne.

Sensibilité de la direction normale (0% exponentiel)

Dans cette illustration, la course du servo de direction (et avec celui-ci, le mouvement des roues du train avant du modèle) correspond précisément à l'ordre émis par le volant de l'émetteur. La course est exagérée de façon à illustrer les propos.

Sensibilité de la direction diminuée (Exponentiel négatif)

En tournant le potentiomètre multi-fonctions dans le sens des aiguilles d'une montre, la sensibilité de la direction du modèle se verra diminuée. Remarquez qu'une grande course du volant de l'émetteur engendra une petite course pour le servo. Plus vous tournez le potentiomètre, plus l'effet sera prononcé. Diminuez la sensibilité de la direction vous aidera à piloter sur des surfaces peu adhérentes. Lorsque vous pilotez à haute vitesse, ou sur un circuit doté de grandes courbes, les ordres de direction donnés au volant de l'émetteur doivent être doux. La course est exagérée de façon à illustrer les propos.

Turning Range at Transmitter	Course de rotation du volant de l'émetteur
Effective Turning Range on Model	Course de rotation effective du modèle

Expérimentez ! Essayez différents degrés de l'exponentiel. Il est aisé de revenir à « zéro » si vous n'êtes pas satisfait de l'effet. Il n'y a pas d'effet contre indiqué lors de l'utilisation de l'exponentiel. N'importe quel réglage peut vous apporter du confort à piloter. La meilleure manœuvrabilité de votre modèle sera le « bon réglage ».

METTRE EN PLACE L'ANTENNE

L'antenne du récepteur a été ajustée et installée en usine.

Lorsque vous réinstallez l'antenne, glissez tout d'abord le fil d'antenne par la partie inférieure du tube d'antenne jusqu'à ce que le fil atteigne l'extrémité du tube sous le capuchon noir. Ensuite insérez le tube d'antenne dans le support en vous assurant que le fil passe bien dans l'encoche du support. Ne pliez pas ou n'entortillez pas le fil d'antenne ! Regardez la colonne de droite pour obtenir plus d'informations. Ne raccourcissez pas le tube d'antenne.

Antenna Tip	Extrémité de l'antenne
Antenna Tube	Tube d'antenne
Antenna Mount	Support d'antenne

! – Pour éviter toute perte de portée, n'entortillez pas ou ne coupez pas le fil noir, ne le pliez pas ou ne coupez pas l'extrémité en métal, et ne pliez pas ou ne coupez pas le câble blanc situé au bout de la pointe en métal.

GUIDE DE CONFIGURATION AVANCEE DE LA TQi

Votre émetteur Traxxas dispose d'un potentiomètre multi-fonctions programmable qui vous permet de contrôler différentes fonctions avancées de l'émetteur (référez-vous à la page détaillant le réglage de la sensibilité par défaut de la direction). L'accès au menu de programmation s'opère en utilisant les boutons « menu » et « set » situés sur l'émetteur et en observant les signaux émis par la LED. Un organigramme de la structure du menu est illustré plus loin. Testez les réglages et caractéristiques pour voir leurs répercussions sur votre façon de piloter.

Sensibilité des gaz (Exponentiel des gaz)

Le potentiomètre multi-fonctions peut être configuré pour contrôler la sensibilité des gaz. La sensibilité des gaz fonctionne de la même manière que la sensibilité de la direction, mais s'applique sur la voie des gaz. Seule la marche avant est concernée ; les courses de freinage et de marche arrière restent linéaires n'étant pas affectées par le réglage de la sensibilité des gaz.

Pourcentage de direction (Dual Rate)

Le potentiomètre multi-fonctions peut être configuré pour contrôler la plage (pourcentage) de la course du servo de direction. En tournant complètement le potentiomètre multi-fonctions dans le sens des aiguilles d'une montre, vous permettrez au servo de direction d'avoir une course de rotation maximale ; en tournant le potentiomètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vous limiterez la course de rotation du servo de direction (**Remarque** : en tournant complètement le potentiomètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le servo ne tournera plus car vous ne lui aurez accordé aucune course de rotation). Faites attention au réglage de fin de course qui définit les limites de rotation du servo. Si vous réglez un pourcentage de direction à 100% (en tournant le potentiomètre multi-fonctions complètement dans le sens des aiguilles d'une montre), le

servo effectuera sa course jusqu'à sa limite de course configurée en usine mais il n'ira pas au-delà. Certains pilotes paramètrent le Dual Rate de façon à obtenir une course de direction en adéquation avec le circuit, tout particulièrement lorsqu'il est constitué de virages serrés. Ce qui permet au modèle d'être plus facile à piloter. Réduire la course de la direction peut être utile lorsque le modèle évolue sur des surfaces faciles à piloter et très adhérentes. Il est nécessaire également de limiter la course de direction sur des courses en ovale où une grande directivité n'est pas requise.

Pourcentage de freinage

Le potentiomètre multi-fonctions peut être configuré pour contrôler la course du servo des gaz sur un modèle à propulsion thermique. Les modèles à propulsion électrique n'ont pas de servo pour freiner mais la fonction de pourcentage de freinage fonctionne de la même façon sur les modèles électriques. En tournant complètement le potentiomètre multi-fonctions dans le sens des aiguilles d'une montre, vous obtiendrez un freinage maximal ; en tournant le potentiomètre dans le sens inverse de aiguilles d'une montre, vous réduirez la puissance du freinage (**Remarque** : en tournant complètement le potentiomètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vous n'aurez plus aucun freinage).

Trim des gaz

Paramétrer le potentiomètre multi-fonctions pour vous en servir en tant que trim des gaz vous permettra d'ajuster la position du neutre des gaz pour éviter tout risque de freinage inopiné ou de mise des gaz lorsque la gâchette de l'émetteur est au neutre. **Remarque** : Votre émetteur est équipé d'un mode de détection du trim des gaz pour éviter tout incident lié à une perte de contrôle. Jetez un œil sur la colonne pour obtenir plus d'informations.

Direction et Fins de course

L'émetteur TQi vous permet de choisir la limite de la course des servos (ou sa fin de course), d'obtenir des courses gauche et droite indépendantes et autonomes (sur la voie de direction) et la course des gaz / frein (sur la voie des gaz). Cela vous permet de peaufiner les réglages du servo pour éviter tout incident causé par le mouvement du servo de direction ou par les tringleries de gaz (dans le cas d'un modèle à propulsion thermique) car ils auraient dépassé leurs limites mécaniques. Le réglage des fins de course que vous sélectionnez devra représenter une course optimale du servo ; les fonctions de pourcentage de direction ou de pourcentage de freinage n'interviennent pas sur les réglages de fins de course.

Direction et Sub-Trim des gaz

La fonction Sub-Trim est utilisée pour régler précisément le neutre du servo de direction ou celui des gaz dans le cas où même avec le trim à « zéro », le servo n'est pas centré. Lorsqu'il est sélectionné, le Sub-Trim permet des réglages très fins de la tête du servo afin de le mettre avec précision au neutre. Réglez toujours à zéro le trim de direction avant de réaliser les réglages finaux (s'ils sont requis) à l'aide du Sub-Trim. Si le trim des gaz a été réglé précédemment, le trim des gaz devra être reprogrammé à « zéro » avant de réaliser les réglages finaux à l'aide du Sub-Trim.

Activer le verrouillage

Une fois que vous avez effectué tous ces réglages et qu'ils vous conviennent, vous pouvez désactiver le potentiomètre multi-fonctions afin qu'aucun de vos réglages ne puisse être modifié. Cela est particulièrement pratique lorsque vous faites fonctionner plusieurs véhicules avec un seul émetteur via le système Traxxas d'appairage mémorisable des modèles.

Réglages multiples et potentiomètre multi-fonctions

Il est important de remarquer que les réglages effectués avec le potentiomètre multi-fonctions se superposent les uns aux autres. Par exemple, si vous assignez le potentiomètre multi-fonctions pour régler le pourcentage de la direction et que vous le paramétrez à 50%, puis ensuite que vous réassignez le potentiomètre pour contrôler la sensibilité de la direction, l'émetteur va se souvenir du pourcentage de réglage de la direction. Le réglage que vous appliquerez à la sensibilité de la direction sera de 50% conformément à ce que vous avez sélectionné précédemment. Désactivez le potentiomètre multi-fonctions pour éviter au potentiomètre d'interférer sur les réglages futurs, mais le dernier réglage du potentiomètre multi-fonctions sera encore opérationnel.

SYSTEME TRAXXAS D'APPAIRAGE MEMORISABLE DES MODELES

Le système Traxxas d'appairage mémorisable des modèles est une caractéristique exclusive et brevetée de l'émetteur TQi. Chaque fois que l'émetteur est appairé à un nouveau récepteur, il sauvegarde ce récepteur dans sa mémoire avec tous les réglages qui lui sont propres. Lorsque l'émetteur et le récepteur appairé sont mis sous tension, l'émetteur fait parvenir automatique au récepteur tous les réglages. Il n'est pas nécessaire de sélectionner un véhicule parmi une liste de modèles mémorisés.

i – Recommencer :

Restaurer les réglages d'usine par défaut

Lorsque vous programmez votre émetteur TQi, il se peut que vous souhaitiez faire « table rase » et de recommencer à partir d'une configuration d'origine. Suivez les étapes ci-dessous pour restaurer les réglages d'usine :

1. Eteignez l'émetteur.
2. Appuyez et maintenez en même temps les boutons MENU et SET.
3. Mettez sous tensions l'émetteur.
4. Relâchez les boutons MENU et SET. La LED de l'émetteur va se mettre à clignoter en rouge.
5. Appuyez une fois sur le bouton MENU. La LED de l'émetteur va se mettre à clignoter deux fois et de façon répétée.
6. Appuyez sur le bouton SET pour effacer les réglages. La LED va se mettre à s'illuminer en vert et l'émetteur aura retrouvé sa configuration par défaut.

i – Mode de détection de trim

Lorsque le potentiomètre multi-fonctions est paramétré pour régler le trim des gaz, l'émetteur se souviendra du réglage du trim des gaz. Si le potentiomètre multi-fonctions est déplacé de son réglage d'origine alors que l'émetteur est éteint ou lorsqu'il est utilisé pour piloter un autre modèle, l'émetteur ignorera la position actuelle du potentiomètre. Cela afin d'éviter de perdre le contrôle du modèle. La LED située sur le devant de l'émetteur va se mettre à clignoter rapidement en vert et le trim des gaz (le potentiomètre multi-fonctions) n'interférera pas sur le trim tant qu'il n'a pas retrouvé sa position d'origine mémorisée. Pour restaurer le contrôle du trim des gaz, tournez simplement le potentiomètre multi-fonctions dans une direction jusqu'à ce que la LED s'arrête de clignoter.

i - Le Fail-Safe

Votre système radio Traxxas est doté d'une fonction de sécurité « fail-safe » qui permet au servo des gaz de retourner au neutre (position sauvegardée) lorsque vous faites face à une perte de signal radio. Les LED de l'émetteur et du récepteur vont se mettre à clignoter rapidement en rouge.

Le verrouillage du modèle

Le système Traxxas d'appairage mémorisable des modèles peut stocker jusqu'à 20 modèles (récepteurs) dans sa mémoire. Si vous appairez un 21^{ème} récepteur, le système Traxxas d'appairage effacera de sa mémoire le récepteur le plus ancien (en d'autres mots, le modèle que vous avez utilisé le moins sera effacé). Activer le verrouillage du modèle bloquera le récepteur en mémoire afin qu'il ne soit pas effacé.

Vous pouvez appairer de multiple émetteurs TQi au même modèle rendant possible le fait de prendre n'importe quel émetteur et véhicule (appairés au préalable) de votre collection et de les mettre uniquement sous tension pour les faire fonctionner ensemble. Avec le système Traxxas d'appairage mémorisable des modèles, il n'est plus nécessaire de se souvenir quel émetteur correspond à son modèle et il n'y a plus besoin de sélectionner un véhicule parmi une liste de modèles mémorisés. L'émetteur et le récepteur vont s'en charger automatiquement.

Activer le verrouillage du modèle :

1. Mettez sous tension l'émetteur et le récepteur que vous souhaitez verrouiller.
 2. Appuyez et maintenez le bouton MENU. Relâchez-le lorsque la LED se met à clignoter en vert.
 3. Appuyez trois fois sur le bouton MENU. La LED va se mettre à clignoter 4 fois en vert et de manière répétée.
 4. Appuyez sur SET. La LED va se mettre à clignoter en vert en réalisant un seul flash à intervalle régulier.
 5. Appuyez une fois sur le bouton SET. La LED va se mettre à clignoter en rouge de manière répétée.
 6. Appuyez sur le bouton MENU, la LED va se mettre à clignoter deux fois en rouge et de manière répétée.
 7. Appuyez sur le bouton SET, la LED va clignoter rapidement en vert. La mémoire est désormais verrouillée.
- Appuyez sur les boutons MENU et SET pour retourner au mode pilotage.

Remarque : Pour débloquer une mémoire, à l'étape 5 appuyez deux fois sur le bouton SET. La LED va se mettre à clignoter rapidement en vert afin d'indiquer que le modèle est déverrouillé. Pour verrouiller tous les modèles, à l'étape 6 appuyez deux fois sur le bouton MENU puis appuyez sur le bouton SET.

Effacer un modèle :

A un certain point, vous souhaitez effacer de la mémoire un modèle que vous n'utilisez plus.

1. Mettez sous tension l'émetteur et le récepteur que vous souhaitez effacer.
2. Appuyez et maintenez le bouton MENU. Relâchez-le lorsque la LED se met à clignoter en vert.
3. Appuyez trois fois sur le bouton MENU. La LED va se mettre à clignoter quatre fois et de manière répétée.
4. Appuyez une fois sur le bouton SET. La LED va se mettre à clignoter une fois et de manière répétée.
5. Appuyez une fois sur le bouton MENU. La LED va se mettre à clignoter deux fois de manière répétée.
6. Appuyez sur le bouton SET. La mémoire est sélectionnée pour être effacée. Appuyez sur le bouton SET pour effacer le modèle. Appuyez et maintenez le bouton MENU pour retourner au mode pilotage.

CODES DE LA LED DE L'EMETTEUR

Couleur de la LED / Codage	Mode	Remarques
Vert illuminé	Mode de pilotage normal	Référez-vous à page Utilisation des contrôles de l'émetteur.
Rouge clignotant lentement (0,5sec. Allumé / 0,5sec. éteint)	Appairage	Référez-vous à la page Appairage.
Vert clignotant rapidement (0,1sec. Allumé / 0,1sec. éteint)	Mode de recherche du trim des gaz	Tournez le potentiomètre multi-fonctions à droite ou à gauche jusqu'à ce que la LED s'arrête de clignoter.
Rouge clignotant normalement (0,25sec. Allumé / 0,25sec. éteint)	Alarme de batterie faible	Mettez des piles neuves dans l'émetteur.
Rouge clignotant rapidement (0,125sec. Allumé / 0,125sec. éteint)	Echec de l'appairage Erreur	L'émetteur et le récepteur ne sont plus appairés. Eteignez le système puis retournez à un fonctionnement normal. Trouvez la raison de cette perte d'appairage (hors portée, batteries faibles, antenne endommagée, etc.).

Programmation / Codage	Mode	Remarques
Décompte (vert ou rouge) puis pause	Position courante dans le menu	Référez-vous à l'organigramme du menu pour obtenir plus d'informations.
Vert clignotant rapidement 8 fois	Réglage du menu accepté (sur SET)	
Rouge clignotant rapidement 8 fois	Menu SET invalide	Une erreur d'utilisateur comme par exemple essayer d'effacer un modèle verrouillé.

CODES DE LA LED DU RECEPTEUR

Couleur de la LED / Codage	Mode	Remarques
Vert illuminé	Mode de pilotage normal	Référez-vous à page Utilisation des contrôles de l'émetteur.
Rouge clignotant lentement (0,5sec. Allumé / 0,5sec. éteint)	Appairage	Référez-vous à la page Appairage.
Rouge clignotant rapidement (0,125sec. Allumé / 0,125sec. éteint)	« Fail-Safe » Tension faible détectée	Le système « Fail Safe » va faire en sorte de conserver suffisamment d'énergie pour permettre au servo des gaz de retourner au neutre avant que la batterie soit complètement vide.

ORGANIGRAMME DU MENU

L'organigramme du menu ci-dessous vous montre comment naviguer à travers les différentes fonctions et réglages de l'émetteur TQi. Appuyez et maintenez le bouton MENU pour entrer dans l'organigramme du menu et pour utiliser les commandes listées ci-dessous afin de naviguer à travers le menu et de sélectionner les options.

MENU : Lorsque vous entrez dans un menu, vous démarrez toujours au sommet de l'organigramme. Appuyez sur le bouton MENU pour descendre dans le menu. Lorsque vous atteignez le bas de l'organigramme, appuyez encore sur le bouton MENU pour retourner au sommet.

SET : Appuyez sur le bouton SET pour vous déplacer latéralement dans l'organigramme et pour sélectionner les options. Lorsqu'une option est sauvegardée dans la mémoire de l'émetteur, la LED se met à clignoter en vert.

BACK : Appuyez à la fois sur les boutons MENU et SET pour remonter d'un niveau dans l'organigramme du menu.

EXIT : Appuyez et maintenez le bouton MENU pour sortir de la programmation. Vos options sélectionnées seront sauvegardées.

ECHO : Appuyez et maintenez le bouton SET pour activer la fonction « écho ». L'« écho » va vous replacer automatiquement sur votre position actuelle dans l'organigramme au cas où vous perdriez votre emplacement. Par exemple : Si votre position actuelle est la voie des fins de course, en maintenant le bouton SET vous allez faire clignoter deux fois la LED en vert, puis une fois, enfin trois fois en rouge. L'« écho » ne va pas altérer les réglages ou changer votre position dans la séquence de programmation.

L'exemple ci-dessous vous indique comment accéder à une fonction dans l'organigramme du menu. Dans l'exemple, l'utilisateur est en train de paramétrer le potentiomètre multi-fonctions pour agir sur le « Dual Rate » de la direction.

Pour régler le potentiomètre multi-fonctions pour contrôler le DUAL RATE de la DIRECTION (%) :

1. Mettez sous tension l'émetteur.
2. Appuyez et maintenez le bouton MENU jusqu'à ce la LED s'illumine en vert. Elle va se mettre à clignoter à un seul intervalle.
3. Appuyez SET. La LED va se mettre à clignoter en rouge à un seul intervalle pour indiquer que le Dual Rate de la direction a été sélectionné.
4. Appuyez deux fois sur le bouton MENU. La LED va clignoter trois fois de manière répétitive pour indiquer que le pourcentage de la direction a été sélectionné.
5. Appuyez sur le bouton SET pour sélectionner. La LED va clignoter rapidement en vert à huit reprises pour indiquer le succès de la sélection.
6. Appuyez et maintenez le bouton MENU pour retourner au mode pilotage.

Restaurer les réglages d'usine par défaut :

- 1 – Emetteur éteint.
- 2 – Maintenir à la fois les boutons MENU et SET.
- 3 – Mettre sous tension l'émetteur.
- 4 – Relâchez les boutons MENU et SET. La LED va clignoter en rouge.
- 5 – Appuyez une fois sur le bouton MENU. L'émetteur va clignoter deux fois en rouge et de manière répétée.
- 6 – Appuyez sur le bouton SET pour effacer les réglages. La LED va s'illuminer en vert. Les réglages par défaut de l'émetteur ont été restaurés.

ORGANIGRAMME DU MENU

<p>Entrer en mode Programmation Appuyez et maintenez pendant 3 secondes le bouton MENU</p>		<p>Appuyez sur le bouton MENU pour vous déplacer à travers les options. Appuyez sur le bouton SET pour sélectionner une option.</p>		<p>Appuyez sur le bouton MENU pour vous déplacer à travers les options. Appuyez sur le bouton SET pour sélectionner une option.</p>
		<p>1 - Sensibilité de la direction (Expo) Un clignotement en rouge</p>		
		<p>2 - Sensibilité des gaz (Expo) Deux clignotements en rouge</p>		
		<p>3 - % Direction (Dual Rate) Trois clignotements en rouge</p>		
<p>1 – Potentiomètre multi-fonctions Un clignotement en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>4 - % Freinage Quatre clignotements en rouge</p>		<p>1 – Inverser le servo Un clignotement en rouge</p>
		<p>5 - Trim des gaz Cinq clignotements en rouge</p>		<p>2 – Sub Trim Deux clignotements en rouge</p>
<p>Appuyez sur le bouton MENU</p>		<p>6 - Potentiomètre désactivé Six clignotements en rouge</p>		<p>3 - Fins de course Trois clignotements en rouge</p>
<p>2 – Paramétrage de la voie Deux clignotements en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>1 - Direction (Voie 1) Un clignotement en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>4 - Réinitialiser les fins de course Quatre clignotements en rouge</p>
		<p>Appuyez sur le bouton MENU</p>		
<p>Appuyez sur le bouton MENU</p>		<p>2 - Gaz (Voie 2) Deux clignotements en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>1 – Inverser le servo Un clignotement en rouge</p>
		<p>Appuyez sur le bouton SET pour sélectionner une option.</p>		<p>2 – Sub Trim Deux clignotements en rouge</p>
<p>3 – Sélection du Mode Trois clignotements en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>1 - Electrique Un clignotement en rouge</p>		<p>3 - Fins de course Trois clignotements en rouge</p>
<p>Appuyez sur le bouton MENU</p>		<p>Appuyez sur le bouton MENU</p>		<p>4 - Réinitialiser les fins de course Quatre clignotements en rouge</p>
		<p>2 - Thermique Deux clignotements en rouge</p>		
<p>4 – Appairage Traxxas Quatre clignotements en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>1 - Verrouiller le modèle Un clignotement en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>1 – Déblocage Un clignotement en rouge</p>
		<p>Appuyez sur le bouton MENU</p>		<p>2 – Verrouillage Deux clignotements en rouge</p>
				<p>3 – Verrouillage total Deux clignotements en rouge</p>
		<p>2 - Effacer le modèle Deux clignotements en vert</p>	<p>Appuyez sur le bouton SET</p>	<p>1 – Confirmation de la suppression Un clignotement rouge</p>

ORGANIGRAMME DU MENU

Remarque : L'émetteur est fonctionnel pendant la procédure de programmation. De ce fait vous pouvez tester en temps réels les réglages sans que vous n'ayez à sortir de l'organigramme du menu.

1 – Inverser le servo

Un clignotement en rouge

Appuyez sur le bouton SET pour inverser le sens de rotation du servo.

2 – Sub Trim

Deux clignotements en rouge

Utilisez le potentiomètre pour ajuster le sub-trim. Appuyez sur le bouton SET pour sauvegarder.

3 - Fins de course

Trois clignotements en rouge

Utilisez le volant de direction de l'émetteur pour ajuster. Tournez à droite pour régler la fin de course désirée puis appuyez sur le bouton SET pour sauvegarder.

Tournez à gauche pour régler la fin de course désirée puis appuyez sur le bouton SET pour sauvegarder.

Pour réinitialiser la course maximale, ne touchez pas à la direction et appuyez sur le bouton SET.

4 - Réinitialiser les fins de course

Quatre clignotements en rouge

Appuyez sur le bouton SET pour restaurer les fins de course réglées par défaut en usine.

1 – Inverser le servo

Un clignotement en rouge

Appuyez sur le bouton SET pour inverser le sens de rotation du servo.

2 – Sub Trim

Deux clignotements en rouge

Utilisez le potentiomètre pour ajuster le sub-trim. Appuyez sur le bouton SET pour sauvegarder.

3 - Fins de course

Trois clignotements en rouge

Utilisez la gâchette des gaz pour ajuster. Tirez-la pour régler la fin de course désirée puis appuyez sur le bouton SET pour sauvegarder.

Pressez-la pour régler la fin de course désirée puis appuyez sur le bouton SET pour sauvegarder.

Pour réinitialiser la course maximale, ne touchez pas à la gâchette des gaz et appuyez sur le bouton SET.

4 - Réinitialiser les fins de course

Quatre clignotements en rouge

Appuyez sur le bouton SET pour restaurer les fins de course réglées par défaut en usine.

ORGANIGRAMME DU MENU

Set Multi-Function knob for STEERING SENSIVITY (Expo)
Régler le potentiomètre multi-fonctions pour la sensibilité de la direction (Expo)

Set Multi-Function knob for THROTTLE SENSIVITY (Expo)
Régler le potentiomètre multi-fonctions pour la sensibilité des gaz (Expo)

Set Multi-Function knob for STEERING DUAL RATE (%)
Régler le potentiomètre multi-fonctions pour le dual rate de la direction (%)

Set Multi-Function knob for BRAKING PERCENTAGE (%)
Régler le potentiomètre multi-fonctions pour le pourcentage de freinage (%)

To LOCK the Multi-Function knob
Verrouiller le potentiomètre multi-fonctions

To REVERSE the direction of STEERING servo
Inverser le sens de rotation du servo de direction

To set the SUB TRIM of the STEERING servo
Régler le sub trim du servo de direction

To reset the END POINTS of STEERING servo to defaults
Réinitialiser aux réglages par défaut d'usine les fins de course du servo de direction

To REVERSE the direction of THROTTLE servo
Inverser le sens de rotation du servo des gaz

To set the SUB TRIM of the THROTTLE servo
Régler le sub trim du servo des gaz

To set the END POINTS of the THROTTLE servo
Régler les fins de course du servo des gaz

To reset the END POINTS of THROTTLE servo to defaults
Réinitialiser aux réglages par défaut d'usine les fins de course du servo des gaz

Press/hold MENU

green LED blinks

Appuyer / maintenir le bouton MENU

La LED clignote en vert

Press SET

Red LED blinks

Appuyer sur le bouton SET

La LED clignote en rouge

Press MENU

Green LED blinks

Appuyer sur le bouton MENU

La LED clignote en vert

LES FORMULES DE L'ORGANIGRAMME DU MENU

Pour sélectionner et ajuster les fonctions de l'émetteur TQi sans utiliser l'organigramme du menu, mettez sous tension l'émetteur et trouvez la fonction dans la colonne de gauche la fonction que vous souhaitez paramétrer puis suivez tout simplement les étapes correspondantes.

1 - Always turn your transmitter on first.

1 - Mettez toujours en premier l'émetteur sous tension.

Press SET to confirm

Green LED blinks

Appuyer sur le bouton SET pour confirmer

La LED clignote en vert

Press MENU to confirm

Red LED blinks

Appuyer sur le bouton MENU pour confirmer

La LED clignote en rouge

Press MENU twice

Red LED blinks

Appuyer deux fois sur le bouton MENU

La LED clignote en rouge

Press MENU 3 times

Red LED blinks

Appuyer trois fois sur le bouton MENU

La LED clignote en rouge

Press MENU 4 times

Red LED blinks

Appuyer quatre fois sur le bouton MENU

La LED clignote en rouge

Press MENU 5 times

Red LED blinks

Appuyer cinq fois sur le bouton MENU

La LED clignote en rouge

Press/hold MENU

returns to driving mode

Appuyer et maintenir le bouton MENU

Retour au mode pilotage

Press SET to select

Green LED blinks

Appuyer sur le bouton SET pour sélectionner

La LED clignote en vert

Press SET to lock

Green LED blinks

Appuyer sur le bouton SET pour verrouiller

La LED clignote en vert

LES FORMULES DE L'ORGANIGRAMME DU MENU

Press SET to reverse servo direction

Appuyer sur le bouton SET pour inverser le sens de rotation du servo

Adjust the Multi-Function Knob until the LED turns solid green

Régler le potentiomètre multi-fonctions jusqu'à ce que la LED s'illumine en vert.

Use Multi-Function knob to set neutral

Utiliser le potentiomètre multi-fonctions pour régler le neutre

Turn steering wheel to desired max left and right travel

Tourner le volant de direction de l'émetteur aux courses gauche et droite maximales désirées

Use throttle trigger to set desired max throttle or brake

Utiliser la gâchette pour régler les gaz ou le freinage maximal désiré

Turn steering wheel to test settings

Tourner le volant de l'émetteur pour tester les réglages

Press SET to save position

Appuyer sur le bouton SET pour sauvegarder la position

Press SET to save Use trigger to test

Appuyer sur le bouton SET pour sauvegarder le mode test avec la gâchette

IF END POINTS ARE OK :

Press/hold MENU

returns to driving mode

SI LES FINS DE COURSE SONT OK :

Appuyer et maintenir le bouton MENU

Retour au mode pilotage

IF END POINTS NEED TO BE CHANGED:

Press SET and repeat steps 6-8

SI LES FINS DE COURSE ONT BESOIN D'ETRE MODIFIEES :

Appuyer sur le bouton SET et répétez les étapes 6-8

IF END POINTS NEED TO BE CHANGED:

Press SET and repeat steps 7-9

SI LES FINS DE COURSE ONT BESOIN D'ETRE MODIFIEES :

Appuyer sur le bouton SET et répétez les étapes 7-9

PROGRAMMER VOTRE EMETTEUR TQi AVEC VOTRE iPHONE OU IPOD TOUCH APPLE

La base d'accueil Traxxas (référence : TRX6510 – vendue séparément) pour l'émetteur TQi s'installe en quelques minutes pour transformer votre iPhone ou iPod touch en un outil très puissant de réglages qui vous permet de remplacer le système de programmation par boutons et LED de votre émetteur en une interface d'utilisation intuitive, haute définition et composée de graphismes très colorés.

Système de transmission Traxxas « Traxxas Link »

La très puissante application Traxxas d'appairage (disponible sur l'Apple Store) vous donne un contrôle complet du fonctionnement et du paramétrage de votre modèle Traxxas via de magnifiques visuels et de surcroît qui sont d'une extrême précision. Installez les sondes de télémétrie Traxxas sur le modèle et vous pourrez visualiser des données en temps réel telles que la vitesse, le compte-tour, la température et la tension de la batterie.

Interface iPhone et iPod touch intuitive

Le système de transmission Traxxas rend aisés la connaissance, la compréhension et l'accès aux options approfondies de paramétrage. Ajustez les effets du pilotage tels que la sensibilité de la direction et des gaz ; le pourcentage du freinage ; la puissance de celui-ci ; ou bien le trim de gaz en touchant et en faisant glisser simplement votre doigt sur l'écran.

Appuyez et glissez votre doigt pour régler la sensibilité de la direction, le trim des gaz, le pourcentage du freinage, et bien plus !

Télémetrie en temps réel

Lorsque vous équipez votre modèle de sondes de télémetrie optionnelles, le tableau de bord du système de transmission Traxxas se met en fonctionnement en vous indiquant votre vitesse, la tension de la batterie, les tours minute et la température. Réglez des seuils d'alarme et utilisez la fonction enregistrement pour sauvegarder vos performances afin de toujours avoir l'œil sur votre véhicule.

Le tableau de bord du système de transmission Traxxas est paramétrable afin de vous informer en temps réel sur les données de tours minute, de la vitesse, et de la température.

Gérer jusqu'à 30 modèles avec l'appairage Traxxas

Le système de radiocommande TQi conserve automatiquement la trace de chaque véhicule qui a été appairé avec l'émetteur pour être utilisé avec un total de 30 modèles ! Le système de transmission Traxxas vous fournit une interface visuelle qui vous permet de nommer vos modèles, de customiser leurs réglages, de leur attacher un profile d'utilisation et de les sauvegarder en mémoire. Choisissez simplement un modèle et il sera automatiquement appairé à l'émetteur, mettez-les sous tension et amusez-vous.

i – **La base d'accueil TQi est vendue séparément (référence : TRX6510).** L'application « Traxxas Link » est disponible pour iPhone et iPod touch sur l'Apple store. L'iPhone et l'iPod touch ne sont pas fournis avec la base d'accueil TQi.

Pour plus d'informations sur la base d'accueil TQi et l'application « Traxxas Link », veuillez visiter le site www.traxxas.com

Download Now ! Télécharger maintenant !

Annexe

NOUVEAU SYSTEME RADIO 2,4GHz TQi Compatible avec l'iPhone et l'iPod touch

CONTROLE TOTAL

Les modèles Traxxas font partis des ensembles radiocommandés les plus avancés dans le monde. Le système radio est après tout une connexion entre le pilote et la machine. Il se doit d'être précis, confortable, puissant et fiable. Le tout nouveau système radio Traxxas TQi débarque avec un large panel de caractéristiques de réglages ; une distance de portée importante, une puissance de transmission élevée, un signal 2,4Ghz, et bien évidemment possédant la fiabilité Traxxas déjà éprouvée à de nombreuses reprises. L'émetteur possède une conception tellement avancée qu'il se passe d'antenne externe. Cependant la nouvelle spécification de cette radio est peut-être déjà dans votre poche. En effet la TQi peut être équipée d'un socle d'accueil pour transformer votre iPhone ou iPod touch en un puissant outil de réglages pour votre modèle Traxxas. L'écran très coloré combiné à l'application « Traxxas Link » vous fournira une interface intuitive, en haute définition, et possédant des graphismes toute en couleur afin de vous aider à débloquer les mystères de l'optimisation de votre système radio pour obtenir le contrôle ultime de votre véhicule.

Dorénavant les systèmes radio programmables munis d'un écran monochrome font partis du passé. La puissante application vous donne le contrôle total du fonctionnement et du réglage de votre émetteur Traxxas grâce à de magnifiques visuels et à une précision absolue. Installez les sondes de télémetrie Traxxas sur votre modèle et l'application « Traxxas Link » vous affichera en temps réel par le biais de graphismes de toute beauté : la vitesse, les tours par minute, la température et la tension de la batterie. Traxxas a construit le plus rapide véhicule radiocommandé au monde capable d'atteindre les 160 km/h. L'application Traxxas vous fournit les

outils pour réaliser des réglages très fins et pour obtenir un contrôle parfait de votre véhicule tout en continuant à vous informer sur son statut et sa vitesse.

Interface iPhone et iPod Touch Intuitive

L'application « Traxxas Link » facilite l'apprentissage, la compréhension et l'accès aux options de réglages de votre système radio Traxxas TQi. Ajustez les effets du pilotage tels que la sensibilité de la direction et des gaz ; le pourcentage du freinage ; la puissance de celui-ci ; ou bien le trim de gaz en touchant et en faisant glisser simplement votre doigt sur l'écran. Vous pouvez également activer le potentiomètre multi-fonctions situé sur l'émetteur. Tout prend vie, à la volée, et vous obtenez en temps réel les retours d'informations suite à vos performances.

Modifier, sauvegarder et partager vos profils de pilotage

Une fois que vous avez créé les réglages qui rend le contrôle du véhicule adapté à vos attentes, vous pouvez les sauvegarder sous un profil que vous pourrez charger ultérieurement, ou que vous pourrez charger sur un autre véhicule, ou que vous pourrez partager avec des amis. Si les conditions du circuit changent, effectuez simplement des modifications de réglages et sauvegardez-les sous un nouveau profil.

TELEMETRIE EN TEMPS REEL

L'application « Traxxas Link » collecte et enregistre en temps réel les données de télémétrie lorsque vous pilotez. Lorsque vous équipez votre modèle de sondes, le tableau de bord « Traxxas Link » prend vie pour vous indiquer la vitesse, la tension de la batterie, les tours par minute, et la température. L'application détecte et reconnaît automatiquement les sondes pour rendre facile leurs réglages et leurs configurations. Le tableau de bord est complètement modifiable soit par des cadrans à aiguilles, soit par des cadrans à affichage numérique. Jusqu'à neuf cadrans peuvent être affichés en même temps. Réglez le seuil des alarmes et enregistrez vos valeurs minimales, maximales et moyennes. Utilisez la fonction enregistrement pour agrémenter la surveillance de votre tableau de bord par des sons, ce qui vous permettra de garder en visuel votre véhicule. Si vous oubliez d'enregistrer, appuyez tout simplement à n'importe quel moment sur la touche « Instant Replay » pour obtenir la dernière minute d'amusement. Les enregistrements peuvent être nommés, sauvegardés, et partagés avec d'autres.

Tableau de bord modifiable

Vous arrangez le tableau de bord dans la configuration qui vous semble la mieux appropriée. Observez en temps réel la vitesse, la température, la tension, et bien plus.

Les sondes de télémétrie « Traxxas Link » et les accessoires sont vendus séparément.

Gérez jusqu'à 30 modèles avec l'application « Traxxas Link »

L'application « Traxxas Link » simplifie l'organisation de votre collection de véhicules. Le système radio TQi conserve automatiquement la trace des véhicules qui ont été appairés et les réglages qui ont été réalisés sur chacun d'entre eux. Le « Traxxas Link » fournit une interface visuelle pour voir l'historique des réglages des modèles, le nom des modèles, la modification de leurs réglages, les profils qui leur sont attachés, et leur verrouillage en mémoire. Le « Traxxas Link » et la TQi sont capables de stocker jusqu'à 30 modèles. Choisissez simplement un modèle qui a été appairé au préalable avec l'émetteur, allumez-les, et commencez à vous amuser. Le « Traxxas Link » reconnaît le modèle et restitue tous les réglages dont le véhicule disposait lorsque vous l'avez utilisé pour la dernière fois. Les réglages d'usine par défaut pour tous les modèles Traxxas sont pré-programmés et donc ajouter un nouveau modèle à votre émetteur est une procédure instantanée.

Application « Traxxas Link »

Pour obtenir toutes les caractéristiques du système radio TQi, vous devez télécharger sur l'Apple Store l'application « Traxxas Link ».

TRX6507 – Ensemble TQi 4 voies (émetteur avec le socle d'accueil et le récepteur)

TRX6508 – Ensemble TQi 4 voies (émetteur et récepteur)

TRX6509 – Ensemble TQi 2 voies (émetteur et récepteur)

TRX6510 – Socle d'accueil compatible iPhone et iPod Touch

TRX6513 – Emetteur TQi 2 voies (émetteur seul)

TRX6515 – Emetteur TQi 4 voies (émetteur seul)

TRX6518 – Récepteur TQi 5 voies avec ports télémétrie et auxiliaire

TRX6521 – Sonde de télémétrie Température / Tension (longue)

TRX6523 – Sonde de télémétrie Température / Tension (courte)

TRX6535 – Support de sonde de télémétrie Température pour moteur électrique

TRX6520 – Sonde de télémétrie compte-tours (longue)

TRX6522 – Sonde de télémétrie compte-tours (courte)

TRX6541 – Sonde de télémétrie Tension avec câble et accessoires

Sonde intégrée

TRX6860A – Support moteur pour les modèles TRX6708 / TRX6807 / TRX6808

TRX6860R – Support moteur pour les modèles TRX6708 / TRX6807 / TRX6808 en aluminium bleu anodisé

Sonde intégrée

TRX6538 – Couronne de transmission avec aimant de télémétrie

TRX6539 – Couronne de différentiel central avec aimant de télémétrie

TRX6540 – Aimant de télémétrie (5mm x 2mm)

Sonde intégrée

TRX3977A – Carter de transmission télémétrie pour modèle TRX3903

TRX3977R – Carter de transmission télémétrie pour modèle TRX3908

TRX5677A – Carter de transmission télémétrie pour modèle TRX5603

TRX5677R – Carter de transmission télémétrie pour modèles TRX5607 / TRX5608

Sonde intégrée

TRX3792 – Carter de transmission télémétrie pour tous les modèles Rustler, Bandit, Stampede et les Slash 4x2

TRX6537 – Fixation de câble

Modèles 1/16

Sonde intégrée

TRX7077R – Carter de transmission télémétrie pour modèles 1/16 VXL

TRX7379R – Carter de transmission télémétrie pour modèles 1/16 avec moteur Titan 12T

Modèles 1/16

Sonde intégrée

TRX7045R – Couronne de transmission 45 dents avec aimant de télémétrie

TRX7046R – Couronne de transmission 50 dents avec aimant de télémétrie

TRX7047R – Couronne de transmission 55 dents avec aimant de télémétrie

Modèles thermiques

Sonde intégrée

TRX6542X – Volant moteur de télémétrie (large, destiné à être compatible avec les bancs de démarrage)

TRX6542 – Volant moteur de télémétrie

Modèles thermiques

Sonde intégrée

TRX6536 – Supports de sonde de télémétrie compte-tours pour modèles thermiques

TRX6550 – Station d'accueil des sondes de télémétrie.

Branchez-la directement au récepteur TQi puis connectez dessus les différentes sondes de télémétrie.

TRX6551 – Module GPS

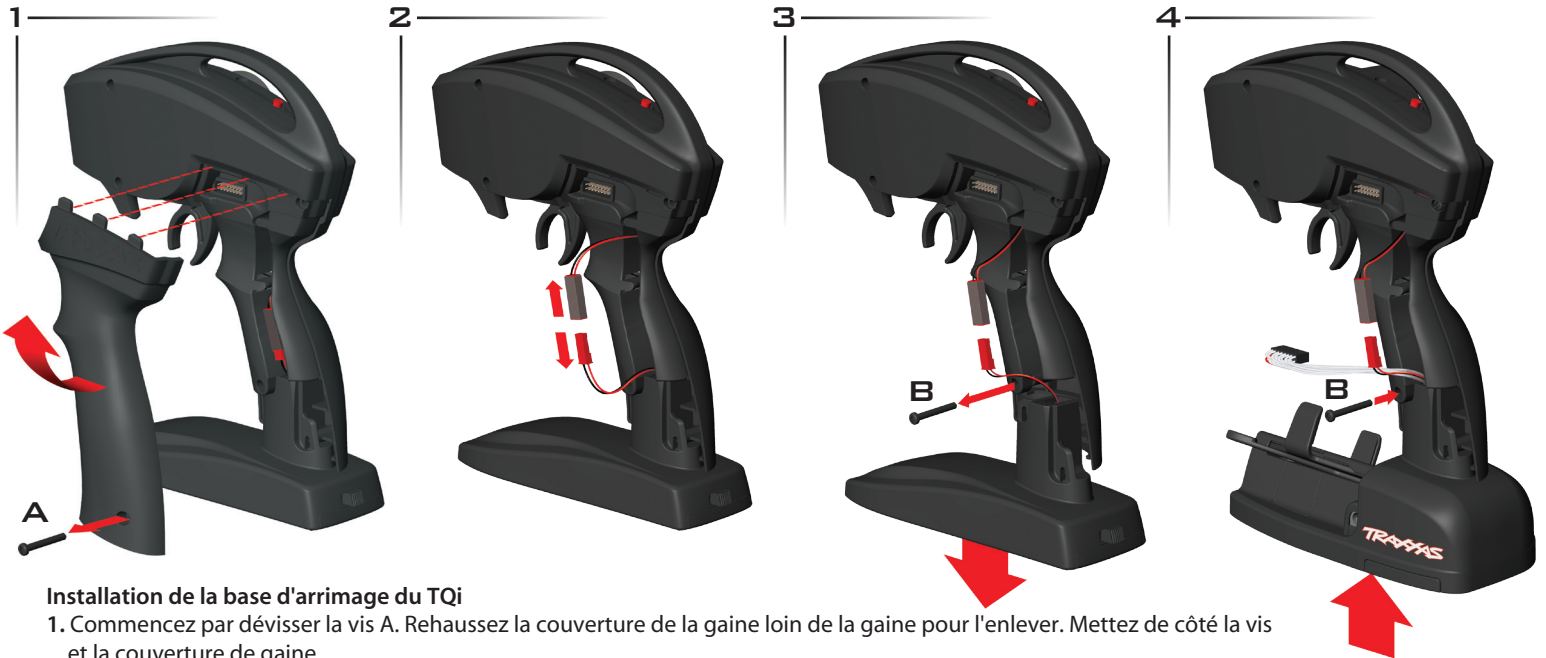
Il fournit de façon très précise la vitesse car il se base sur la localisation GPS pour la calculer et non sur le compte-tours.

TRAXXAS TQi

INSTRUCTIONS SUR L'INSTALLATION DE LA BASE D'ARRIMAGE

La base d'arrimage du TQi™ est un accessoire puissant permettant à votre iPhone® ou iPod touch® d'Apple® d'accéder aux nombreux paramètres de réglage intégrés au transmetteur TQi. Familiarisez-vous avec les instructions avant d'installer la base d'arrimage et le périphérique mobile.

Pour profiter de toutes les fonctions de la base d'arrimage du TQi, vous avez besoin d'un iPhone (3G, 3GS, 4, 4S) ou d'un iPod touch (seconde génération ou ultérieure). Vous avez besoin également de l'application Traxxas Link® que vous pouvez télécharger sur le site d'applications de Apple Store™. Vous pouvez sélectionner Apple Store depuis tout iPhone ou iPod connecté à l'Internet ou le télécharger sur iTunes.®



Installation de la base d'arrimage du TQi

1. Commencez par dévisser la vis A. Rehaussez la couverture de la gaine loin de la gaine pour l'enlever. Mettez de côté la vis et la couverture de gaine.
2. Débranchez le faisceau des fils de la pile.
3. Dévissez la vis B pour détacher la base du transmetteur.
4. Faites glisser la gaine du transmetteur par dessus la base d'arrimage. **Faites attention à ne pas pincer le faisceau de câbles de la base d'arrimage ou le faisceau de fiches de la pile entre la base et la gaine.** Les trous des vis A et B doivent s'aligner facilement. Installez la vis B.



5. Branchez le faisceau des fils de la base d'arrimage à la prise multibroche située sur le transmetteur. Notez l'orientation de la fiche, elle ne peut se brancher que dans un seul sens.
6. Introduisez les câbles dans le canal. Vérifiez que les câbles passent en dessous des languettes (à flèches).
7. Branchez ensemble le faisceau rouge de la pile de la base d'arrimage et le faisceau rouge de la pile du transmetteur ensemble et introduisez-les dans le canal.
8. Insérez la couverture de gaine dans les fentes au dessus de la gaine, puis retournez la couverture vers le bas, de sorte que le trou de la vis A s'aligne au trou de la base d'arrimage. Fixez le coin supérieur de la couverture de gaine. Insérez la vis A et serrez pour terminer l'assemblage.

Installation du périphérique mobile

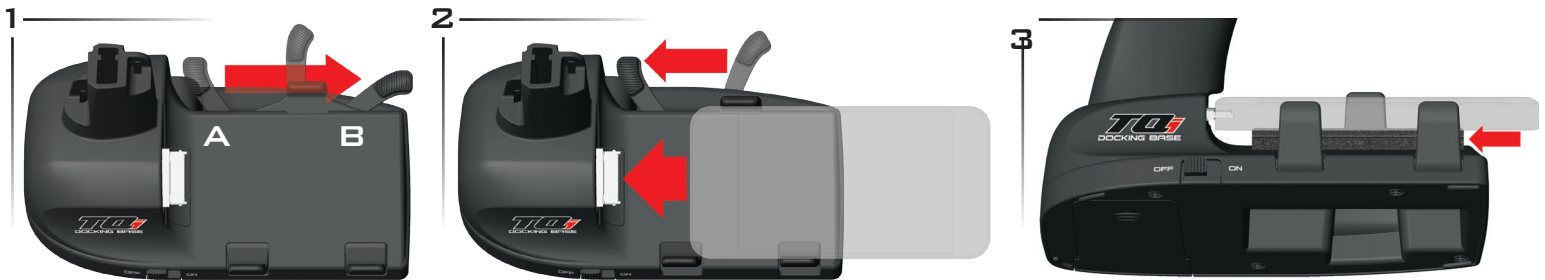
La base d'arrimage du TQi™ a un mécanisme de fixation à pince original grâce auquel iPhone® et iPod touch® d'Apple® peuvent être facilement installés et désinstallés. Cette pince autoréglable est compatible avec la grande diversité d'étuis protecteurs disponibles pour les produits Apple. Suivez les étapes suivantes pour installer votre périphérique mobile :

1. Déplacez le levier de la pince de la base d'arrimage depuis la position A (verrouillé) à la position B (déverrouillé).
2. Installez le périphérique mobile en le faisant glisser sur le raccord.
3. Vérifiez que le périphérique mobile est parallèle avec la base d'arrimage. Faites glisser les matelas mousse derrière le périphérique mobile pour le maintenir en position parallèle avec la base d'arrimage lorsqu'il est soutenu par les matelas. Les matelas ayant les épaisseurs de 1, 2, 3 et 4mm, choisissez la meilleure combinaison pour votre périphérique et le boîtier, s'il y a lieu. Voir le diagramme ci-dessous pour trouver la combinaison correcte de matelas pour les modèles d'iPhone et d'iPod Touch sans boîtiers d'accessoires.
4. Vérifiez que le périphérique mobile touche le raccord lorsqu'on le fait glisser sur les matelas mousse. Lorsque la position vous semble satisfaisante, décollez le revêtement des matelas mousse et recollez-les sur la base d'arrimage.
5. Verrouillez la pince de la base d'arrimage en la ramenant à la position A. Vérifiez que le périphérique mobile est solidement fixé.

Option: Les "doigts" de la pince sont munis de tampons feutrés pour agripper les périphériques sans étui. Si votre périphérique est dans un étui en caoutchouc souple, les tampons de pince peuvent être enlevés pour en faciliter le branchement et le débranchement.

Recommandations sur la combinaison des matelas mousse (sans boîtiers d'accessoires) :

iPod touch 2e& 3e génération	4mm + 3mm (7mm en total)
iPod touch 4e génération	4mm + 3mm + 2mm (9mm en total)
iPhone 3GS	3mm + 2mm (5mm en total) ou 4mm + 1mm (5mm en total)
iPhone 4	4mm + 3mm + 1mm (8mm en total)



Installation des piles dans la base d'arrimage du TQi

Le transmetteur TQi utilise 4 piles AA. Le compartiment de pile est situé dans la base du transmetteur.



1. Enlevez la porte du compartiment de pile en appuyant sur la languette et en faisant glisser la porte pour l'ouvrir.
2. Enlevez le support de pile. Installez les piles dans le support de pile. L'orientation correcte est indiquée dans le support de pile. Vérifiez que le support est branché au transmetteur.
3. Réinstallez la porte de la pile et refermez-la.
4. Allumez le transmetteur et vérifiez que le témoin DEL est "ALLUMÉ" et vert constant. **Note:** En allumant le transmetteur pendant que le périphérique mobile est installé, on lance automatiquement l'application Traxxas Link.



Si le témoin DEL clignote en rouge, les piles du transmetteur sont faibles, déchargées ou probablement installées incorrectement. Remplacez-les avec des piles toutes neuves ou récemment chargées. Le voyant de fonctionnement n'indique pas le niveau de charge du bloc piles installé dans le modèle. **Note:** La base d'arrimage charge le périphérique mobile tant que le transmetteur est allumé.



Borne de charge des piles de la base d'arrimage du TQi

La base d'arrimage contient une borne de charge standard à utiliser avec le bloc piles NiMH rechargeable de Traxxas optionnel (#3037) et le chargeur de mur (#6545) (chacun vendu séparément). **Note:** Le chargeur et la borne de charge ne sont pas compatibles avec les rechargeables AA installées dans le support de piles AA à 4 éléments standard fourni avec le TQi. **Veillez n'utiliser que le chargeur et la borne de charge avec la pile NiMH de Traxxas #3037.**



Installation de la pile NiMH de Traxxas #3037 optionnelle



Fabriqué pour
 · iPod touch (4e génération)
 · iPod touch (3e génération)
 · iPod touch (2e génération)

· iPhone 4S
 · iPhone 4
 · iPhone 3GS
 · iPhone 3G

« Fabriqué pour iPod » et « Fabriqué pour iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour se connecter à iPod et respectivement à iPhone et que le producteur l'a certifié conforme aux normes de fonctionnement d'Apple. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de ce périphérique ou de sa conformité avec les normes de sécurité et à la réglementation en vigueur. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec iPod et iPhone peut affecter la qualité de la communication sans fil.

iPhone et iPod touch sont des marques déposées d'Apple inc, enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide technique, communiquez avec Traxxas en téléphonant au

+1-972-265-8000

(1-888-872-9927) (pour les résidents des États-Unis)

TRAXXAS.COM

Traxxas, 1100 Klein Road, Plano, TX 75074, Téléphone : +1-972-265-8000, Fax : 972-265-8011, courriel : support@Traxxas.com